

FOLLETO PARA IMPRIMIR

San Beuno

Vida, oración, novena y peregrinación

Fiesta: 21 de abril

EN BREVE

San Beuno

Monje misionero galés del siglo VII, fundador del monasterio de Clynnog Fawr.

Fiesta	21 de abril
Nacimiento	finales del siglo VI, Powys, según la tradición Berriew (Gales)
Muerte	hacia 640, el 21 de abril según la tradición, Clynnog Fawr (Gales)
Canonización	culto inmemorial
Época	siglo VII
Patrono de	Clynnog Fawr, niños enfermos (devoción popular)

En este folleto

Su vida

Oración a san Beuno, monje de Gales

Novena a san Beuno

Iglesia de San Beuno en Clynnog Fawr, sepulcro de san Beuno

Créditos y fuentes

Folleto ofrecido por Saintspedia, la guía de los santos de la Iglesia católica: vidas de santos, oraciones, novenas y lugares de peregrinación, en saintspedia.com. Textos redactados por Saintspedia, salvo las oraciones tradicionales indicadas como tales. Las oraciones y novenas compuestas para Saintspedia no son textos litúrgicos oficiales. Folleto gratuito, para imprimir y compartir para uso personal, familiar o parroquial; te pedimos que no lo vendas.

SU VIDA

San Beuno

San Beuno es un monje galés del siglo VII, misionero en el norte de Gales y fundador del monasterio de Clynnog Fawr, en la península de Llŷn, donde murió hacia 640. Tío, según la tradición, de santa Winefrida, a la que habría devuelto la vida en Holywell, es uno de los santos más venerados de Gales. Su fiesta se celebra el 21 de abril; en Gales, el calendario propio lo celebra el 20 de abril.

¿Quién es san Beuno?

Beuno, en latín *Bennonus*, pertenece a la «edad de los santos» de Gales, los siglos VI y VII, en los que monjes misioneros fundaron por todo el país comunidades llamadas *clas*, que eran a la vez monasterios y centros de oración para las comarcas vecinas. Más de una decena de iglesias le están dedicadas, sobre todo en el norte de Gales. A menudo se le considera el más popular de los santos galeses después de san David.

Su vida se conoce por una biografía galesa de la Edad Media, la *Buchedd Beuno*, escrita varios siglos después de él y llena de relatos maravillosos. Los historiadores reconocen en ella un fondo verosímil: un monje procedente de la aristocracia de Powys, misionero activo en Gwynedd, fundador de Clynnog. Las fechas siguen siendo aproximadas.



La iglesia de San Beuno, en Clynnog Fawr, en el lugar de su monasterio.

Fechas clave de la vida de Beuno

- **Finales del siglo VI**: Nace en Powys, según la tradición en Berriew, en el alto valle del Severn, en una familia principesca.
- **Juventud**: Estudia y se ordena sacerdote en un monasterio, quizá en Bangor según algunas tradiciones.
- **Comienzos del siglo VII**: Funda una primera comunidad en Berriew y después parte hacia el norte, donde evangeliza con el apoyo del rey Cadfan de Gwynedd.
- **Según la tradición**: En Holywell devuelve la vida a su sobrina Winefrida, decapitada por un pretendiente rechazado.
- **Hacia 630**: Tras un desacuerdo con el rey Cadwallon, recibe de un primo del rey, Gwyddaint, la tierra de Clynnog Fawr, donde funda su monasterio.

- **Hacia 640**: Muere en Clynnog, el 21 de abril según la tradición, «el séptimo día después de Pascua»; allí es sepultado.

Un misionero del norte de Gales

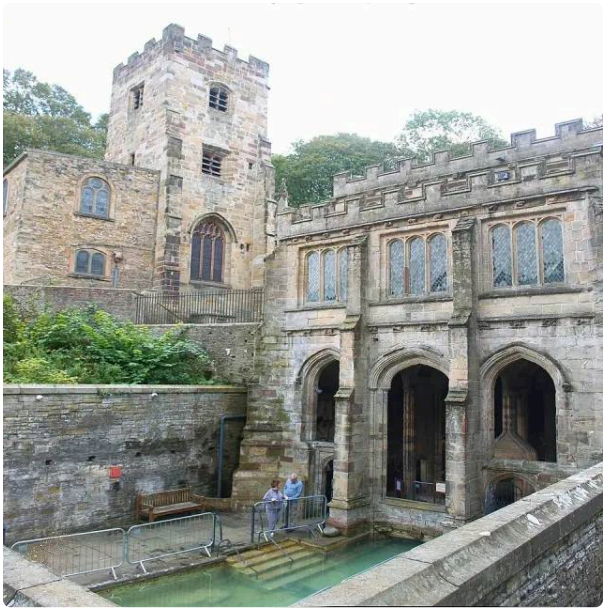
Nieto, según se dice, de un príncipe de Powys, Beuno elige la vida monástica. Tras su formación y su ordenación, funda una primera comunidad en las tierras de su familia, en Berriew. La *Buchedd* cuenta que un día, al oír voces inglesas al otro lado del Severn, vio en ello la señal de una invasión próxima y decidió marcharse hacia el oeste. Llega entonces al norte de Gales, donde el rey Cadfan de Gwynedd le concede su protección. Beuno predica, bautiza, funda iglesias y comunidades.

El hijo de Cadfan, Cadwallon, se muestra menos favorable: engaña al santo a propósito de una tierra prometida. Beuno le reprocha públicamente su injusticia. Es entonces cuando Gwyddaint, primo del rey, ofrece a Dios y a Beuno «para siempre» sus tierras de Clynnog Fawr, en la costa de la península de Llŷn. Beuno establece allí su monasterio, que será durante siglos uno de los grandes centros religiosos del norte de Gales.

Beuno y santa Winefrida

El episodio más célebre de su leyenda está ligado a su sobrina, santa Winefrida. Según la tradición, un joven príncipe, Caradog, quiso abusar de ella. Ella huyó hacia la iglesia donde rezaba Beuno; el príncipe la alcanzó y le cortó la cabeza. Allí donde cayó la cabeza brotó un manantial. Beuno, al salir de la iglesia, volvió a colocar la cabeza sobre el cuerpo, rezó, y la joven volvió a la vida. El lugar, llamado Holywell (Treffynnon en galés), se convirtió en una de las grandes peregrinaciones de Gran Bretaña, todavía concurrida hoy. Winefrida se hizo después religiosa.

Los relatos atribuyen también a Beuno otras resurrecciones y curaciones. Expresan sobre todo la inmensa confianza de los galeses en su oración.



El pozo de Santa Winefrida, en Holywell, ligado a la leyenda de san Beuno.

El culto de san Beuno

Beuno muere en Clynnog hacia 640, y su sepulcro se convierte enseguida en lugar de peregrinación. Durante siglos se acude allí en busca de curación. Una costumbre, todavía documentada en los siglos XVIII y XIX, consistía en bañar a los enfermos, sobre todo a los niños, en el agua del pozo de san Beuno, situado no lejos de la iglesia, y hacerles pasar después la noche en la capilla junto a su sepulcro. También se ofrecían al santo terneros y corderos que llevaban una marca particular en la oreja, las «marcas de Beuno».

Clynnog era una etapa en el camino de los peregrinos que se dirigían a la isla de Bardsey, la «isla de los veinte mil santos». Hoy el camino de peregrinación del norte de Gales, el *North Wales Pilgrim's Way*, sigue pasando por Clynnog y

por el pozo de san Beuno. El nombre del santo lo lleva también el centro espiritual de los jesuitas de St Beuno's, en Tremeirchion, cerca de St Asaph, donde el poeta Gerard Manley Hopkins estudió teología.

En el arte, Beuno aparece representado como abad o como obispo celta, a veces junto a santa Winefrida.

¿Qué nos enseña san Beuno?

Beuno es el santo de la confianza en la oración y de la valentía ante la injusticia. No temió reprochar al rey su falta de honradez, y dedicó su vida a hacer nacer comunidades cristianas en regiones todavía poco evangelizadas. Su leyenda en torno a Winefrida expresa la fe en un Dios más fuerte que la violencia y la muerte. Puedes rezarle por los enfermos, en particular por los niños, por Gales, por los peregrinos y por quienes sufren una injusticia.

Para rezar con él, descubre la oración a san Beuno y su santuario: la iglesia de San Beuno de Clynnog Fawr.

¿Dónde rezar a san Beuno?

- **Clynnog Fawr** (Gwynedd, Gales): la iglesia de San Beuno y su capilla, en el lugar de su sepulcro, y el pozo de san Beuno, muy cerca.
- **Holywell** (Flintshire): el pozo de Santa Winefrida, ligado a su leyenda.
- **Tremeirchion** (Denbighshire): el centro espiritual jesuita de St Beuno's.
- **Berriew** (Powys): la iglesia que lleva su nombre, en su tierra natal según la tradición.

Descubre también

- Santa Winefrida, su sobrina, a la que habría devuelto la vida.
- San David, patrono de Gales.
- San Asaf, otro gran santo del norte de Gales.

- San Columba de Iona, misionero celta de la misma época.

REZAR

Oración a san Beuno, monje de Gales

San Beuno, monje misionero y fundador de Clynnog Fawr, recibe oraciones en Gales desde la alta Edad Media, sobre todo por la curación de los enfermos y de los niños. Las antiguas oraciones galesas que se le dirigían no se usan hoy en español. Esta página propone una oración inspirada en su vida y en su leyenda.

Oración a san Beuno

San Beuno, monje y misionero, tú que dejaste tu tierra natal para anunciar a Cristo en las montañas y en las costas de Gales, dame la valentía de dar testimonio de mi fe allí donde vivo.

Tú que te atreviste a reprochar al rey su injusticia, sé el apoyo de los que son engañados, despojados o despreciados. Enséñame a defender la justicia con firmeza y sin odio.

Tú que, según la tradición, devolviste la vida a santa Winefrida, recuérdame que Dios es más fuerte que la violencia y que la muerte. Vela por las víctimas de la violencia, en particular por las jóvenes y las mujeres.

Tú, junto a quien tantos enfermos vinieron a buscar la curación, mira con bondad a los que sufren, y sobre todo a los niños enfermos y a sus padres. Te confío mi intención: (nómbrala en silencio).

Acompaña también a los peregrinos que caminan por las sendas de Gales, y a todos los que buscan a Dios. Por tu intercesión, que mi vida se convierta en un manantial donde otros puedan beber la paz. Amén.

¿Por qué intenciones rezar a san Beuno?

- Por los enfermos, y en particular por los niños enfermos.
- Por las víctimas de la violencia y de la injusticia.

- Por Gales y sus comunidades cristianas.
- Por los peregrinos y por quienes recorren los caminos de la fe.
- Por los misioneros y por quienes fundan comunidades.

¿Cuándo rezar a san Beuno?

San Beuno se celebra el 21 de abril; en Gales, su fiesta se celebra el 20 de abril. También puedes rezarle durante una peregrinación o junto a la cama de un enfermo. Descubre la vida de san Beuno y prepara una visita a la iglesia de San Beuno de Clynnog Fawr.

Novena a san Beuno

Esta novena se inspira en la vida y la leyenda de san Beuno, monje misionero del norte de Gales y fundador de Clynnog Fawr. No es un texto litúrgico oficial. Para terminarla el día de su fiesta, empiézala el 13 de abril: el noveno día cae entonces el 21 de abril. En Gales, donde se celebra el 20 de abril, empiézala el 12 de abril. Como su fiesta cae a menudo en el tiempo pascual, esta novena es también una manera de rezar en la alegría de la Resurrección.

¿Por qué rezar esta novena?

La historia de Beuno va de una casa principesca de Powys a las costas salvajes de la península de Llŷn, pasando por la misión, el conflicto con un rey, el milagro de Holywell y siglos de oración junto a su sepulcro. Durante nueve días seguimos esas etapas. Esta novena es especialmente adecuada para rezar por un niño o un ser querido enfermo, por las víctimas de la violencia, por Gales y por los peregrinos.

¿Cómo rezar esta novena?

Cada día, confía tu intención a Dios, lee la meditación, reza la oración del día y después un Padre nuestro, un Ave María y un Gloria. El gesto propuesto prolonga la oración a lo largo de tu jornada.

Puedes empezar cada día con esta oración inicial: *Señor, tú hiciste de san Beuno un mensajero de tu Evangelio y un instrumento de tu curación. Por su intercesión, mira a los que llevo en mi corazón y escucha la oración que hoy te presento. Amén.*

Si olvidas un día, retómala sin más donde la dejaste.

Día 1: Un príncipe que elige a Dios

Beuno nace, según se dice, en una familia principesca de Powys, y sin embargo elige la vida monástica. Prefiere el tesoro del Reino a los honores del mundo.

Oración: Señor, ayúdame a elegir lo que permanece. Por san Beuno, líbrame del deseo de aparentar y hazme rico de ti. Amén.

Gesto del día: Hacer una buena acción con discreción, sin buscar reconocimiento.

Día 2: Dejar la propia casa

Según la *Buchedd Beuno*, al oír voces inglesas al otro lado del Severn, Beuno comprendió que debía marcharse. Dejó su primera comunidad y tomó el camino del norte.

Oración: Señor, cuando la vida me obligue a dejar lo que conozco, concédeme fiarme de tu guía. Bendice a todos los que tienen que dejar su casa. Amén.

Gesto del día: Rezar por los refugiados y por las familias que han tenido que mudarse.

Día 3: Sembrar el Evangelio

En Gwynedd, bajo la protección del rey Cadfan, Beuno predicó, bautizó y fundó iglesias. Más de una decena de iglesias del norte de Gales le siguen estando dedicadas.

Oración: Señor, bendice a los misioneros y a todos los que anuncian tu Palabra. Haz de mí un sembrador del Evangelio allí donde vivo. Amén.

Gesto del día: Rezar por tu parroquia y por quienes trajeron primero la fe a tu país.

Día 4: Decir la verdad a los poderosos

Cuando el rey Cadwallon lo engañó a propósito de una tierra prometida, Beuno le reprochó públicamente su injusticia. No dejó que la injusticia pasara en silencio.

Oración: Señor de la justicia, dame la valentía de defender lo que es justo, con firmeza y sin odio. Sostén a los que son engañados y despreciados. Amén.

Gesto del día: Tomar la defensa, aunque sea modestamente, de una persona tratada injustamente.

Día 5: Un don para siempre

Gwyddaint, primo del rey, ofreció a Dios y a Beuno sus tierras de Clynnog Fawr «para siempre». La generosidad puede construir algo que nos sobrevive.

Oración: Señor, gracias por todos los que han dado a tu Iglesia. Hazme generoso con lo que tengo. Amén.

Gesto del día: Hacer un donativo a tu parroquia o a una obra de la Iglesia.

Día 6: Más fuerte que la violencia

Según la tradición, Beuno devolvió la vida a su sobrina Winefrida, decapitada por un príncipe al que había rechazado. Allí donde cayó su cabeza brotó un manantial.

Oración: Señor, tú eres más fuerte que la violencia y que la muerte. Por san Beuno y santa Winefrida, protege de la violencia a las jóvenes y a las mujeres, y sana a las que la han sufrido. Amén.

Gesto del día: Rezar por una asociación que ayuda a las víctimas de la violencia, o apoyarla.

Día 7: La curación de los enfermos

Durante siglos, los padres llevaron a sus hijos enfermos al pozo de san Beuno y a su sepulcro. Confiaban en que Dios escucharía su oración.

Oración: Señor Jesús, tú impusiste las manos a los niños y curaste a los enfermos. Por san Beuno, mira a los niños enfermos y a sus padres, y dales la fuerza y la curación. Amén.

Gesto del día: Visitar, llamar o ayudar a una persona enferma o a una familia que tiene un hijo enfermo.

Día 8: En el camino de los peregrinos

Clynnog era una etapa para los peregrinos que se dirigían a la isla de Bardsey, la «isla de los veinte mil santos». El camino de peregrinación del norte de Gales sigue pasando hoy por allí.

Oración: Señor, soy un peregrino en esta tierra. Por san Beuno, guía mis pasos y llévame hasta ti. Amén.

Gesto del día: Dar un paseo en oración, ofreciendo a Dios cada paso.

Día 9: Una muerte en tiempo de Pascua

Beuno murió en Clynnog hacia 640, el 21 de abril según la tradición, «el séptimo día después de Pascua». Su sepulcro fue durante siglos un lugar de oración.

Oración: Señor resucitado, por la intercesión de san Beuno, te presento una última vez la intención de esta novena. Escúchala si es tu voluntad, y llévame a compartir tu Resurrección. Amén.

Gesto del día: Rezar por Gales y por todas sus comunidades cristianas.

Oración final

San Beuno, monje y misionero de Gales, tú anunciaste a Cristo, defendiste la justicia y rezaste con gran fe por los enfermos. Ruega por los niños enfermos y por sus padres, por las víctimas de la violencia, por los peregrinos y por el pueblo galés. Alcánzanos una fe viva, un corazón valiente y la esperanza de que nada, ni siquiera la muerte, puede separarnos del amor de Dios. Amén.

Para ir más lejos: la oración a san Beuno y la vida de san Beuno.

PEREGRINACIÓN

Iglesia de San Beuno en Clynnog Fawr, sepulcro de san Beuno

La iglesia de San Beuno de Clynnog Fawr, en galés *Eglwys Sant Beuno*, se alza en la costa norte de la península de Llŷn, en Gwynedd, en Gales. Ocupa el lugar del monasterio fundado por san Beuno en el siglo VII, donde fue sepultado hacia 640. Con la capilla del santo y el pozo cercano que lleva su nombre, es el principal lugar de memoria y de peregrinación de san Beuno.

Del monasterio de Beuno a la iglesia actual

Según la tradición, Beuno recibió la tierra de Clynnog de Gwyddaint, primo del rey Cadwallon de Gwynedd, y fundó allí una comunidad. Tras su muerte, su sepulcro atrajo a los peregrinos, y el monasterio se convirtió en uno de los grandes centros religiosos del norte de Gales. Clynnog era también una etapa en el camino de los peregrinos que se dirigían a la isla de Bardsey, en el extremo de la península.

La iglesia actual, amplia y luminosa, se construyó en su mayor parte a finales del siglo XV y comienzos del XVI, en estilo gótico perpendicular. Su tamaño, sorprendente para un pueblo, muestra la importancia de la peregrinación en aquella época. La iglesia pertenece hoy a la Iglesia en Gales, de tradición anglicana, y acoge a visitantes y peregrinos de todas las confesiones.

Qué se puede ver

- **La capilla de san Beuno**: unida a la iglesia por un pasadizo, se levanta en el lugar tradicional de su sepulcro y de su primera capilla. Allí, según una antigua costumbre, los enfermos pasaban la noche después de bañarse en el pozo.

- **La piedra de Beuno**: una piedra marcada con una cruz, que la tradición local asocia al santo.
- **El arca de Beuno**: un antiguo arcón de roble tallado en un solo tronco, donde antiguamente se depositaban las ofrendas de los peregrinos.
- **El reloj de sol**: en el cementerio, un reloj de sol de piedra muy antiguo, uno de los más antiguos de Gales.
- **El pozo de san Beuno**: a unos cientos de metros de la iglesia, junto a la carretera, un estanque de piedra rodeado por un murete, famoso por sus curaciones.



El pozo de san Beuno, en Clynnog Fawr.

Peregrinación y fiesta

San Beuno se celebra el 21 de abril, y el 20 de abril en el calendario católico propio de Gales. Clynnog es hoy una etapa del *North Wales Pilgrim's Way*, camino de peregrinación que une Holywell, al noreste, con la isla de Bardsey, y

que reaviva la antigua tradición de los peregrinos. Caminantes y visitantes se detienen allí para rezar, recogerse en la capilla y ver el pozo.

Antes de la visita, puedes releer la vida de san Beuno. En la capilla del santo, un rato de silencio permite confiar a un enfermo, en particular a un niño, o una situación de injusticia. La oración a san Beuno se presta bien para ese momento. Estas sugerencias son una propuesta de Saintspedia.

Otros lugares de san Beuno

- **Holywell** (Flintshire): el pozo de Santa Winefrida, ligado a su leyenda, gran santuario católico.
- **Tremeirchion** (Denbighshire): el centro espiritual jesuita de St Beuno's, lugar de retiros.
- **Berriew** (Powys): la iglesia que lleva su nombre, en su tierra natal.
- **La isla de Bardsey**: meta de la peregrinación, frente a la península de Llŷn.

Información práctica

Clynnog Fawr es un pueblo costero de Gwynedd, en la carretera que une Caernarfon con Pwllheli, a unos quince kilómetros al suroeste de Caernarfon. Se llega en coche o en autobús regional. El pozo se encuentra junto a la carretera principal, a poca distancia de la iglesia: ten cuidado con el tráfico. La iglesia es un lugar de culto en activo; infórmate en la parroquia o en la oficina de turismo local sobre los horarios de apertura y las celebraciones, sobre todo en torno a la fiesta del santo, en abril.

CRÉDITOS

Créditos y fuentes

Textos: Saintspedia (saintspedia.com). Las fuentes citadas en cada parte son las de la página correspondiente del sitio. Datos biográficos en parte de Wikidata (CC0). Tipografía: EB Garamond (licencia SIL Open Font).

Imágenes

- Portada: D A R C 12345, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- La iglesia de San Beuno, en Clynnog Fawr, en el lugar de su monasterio.: Imagen: Chris Andrews, CC BY-SA 2.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- El pozo de Santa Winefrida, en Holywell, ligado a la leyenda de san Beuno.: Imagen: Llywelyn2000, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia
- El pozo de san Beuno, en Clynnog Fawr.: Imagen: Reading Tom from Reading, UK, CC BY 2.0, via Wikimedia Commons. Fuente · Licencia

✦

Más folletos gratuitos

Vidas de santos, oraciones, novenas y lugares de peregrinación: todos los folletos para imprimir en

saintspedia.com